

خورجین و گونه‌های مختلف آن در استان چهارمحال و بختیاری

فرانک کبیری

کارشناسی ارشد صنایع دستی و هنرهای سنتی، عضو هیئت علمی دانشکده هنر دانشگاه شهرکرد



فصلنامه
علمی پژوهشی
انجمن علمی
فرش ایران
شماره ۱۴
پائیز ۱۳۸۸

۵۱

بروجن بیشتر توسط «قشقاایی‌ها»^[۲] انجام می‌پذیرد. خورجین‌های بزرگ معمولاً در ابعاد 150×100 سانتی‌متر بافته می‌شوند و برای جایه‌جایی بارهای زیاد، لباس‌ها و رختخواب‌های کم حجم مورد استفاده قرار می‌گیرند و تولید آنها در انحصار بختیاری‌هاست. این دست‌بافت‌ها بیشتر با شیوه گلیم‌باف ساده ایجاد شده‌اند و لی در بافت برخی از آنها از شیوه‌های پرزبافی و نوع خاصی پیچ‌بافی مخصوص این استان که به «رندی»^[۳] یا «سوزنی» موسوم است نیز استفاده شده که حائز اهمیت است. این تولیدات زیبا از لحاظ نقش‌اندازی نیز دارای نقوشی هستند که بیشتر یا برگرفته از عقاید و آداب و رسوم هستند، یا با تأثیرپذیری از محیط اطراف بافندۀ خوش‌ذوق و یا با به کارگیری نقوش هندسی ایجاد شده‌اند. اما آنچه حائز اهمیت است جدای از مسئله مالکیت و حفاظت از مال و اموال و تولید وسایلی که

چکیده

نگارنده در حین جمع‌آوری اطلاعات در زمینه گلیم‌بافی «استان چهارمحال و بختیاری»^[۱] با این نکته رو به رو شده که آنچه با نام عمومی «خورجین» شناخته می‌شود از لحاظ ابعاد و کاربرد به سه دسته کوچک، معمولی و بزرگ تقسیم می‌شود و عبارت است از: خورجین‌های کوچک در ابعاد 25×50 سانتی‌متر که در هر دو قسمت «چهارمحال» و «بختیاری» و برای نگهداری اشیاء و وسایل قیمتی، اسناد و مدارک و وسایل شخصی بانوان بافته می‌شوند. خورجین‌های معمولی در ابعاد 50×100 سانتی‌متر که برای حمل خوراک، وسایل و ابزار معمولی یا مرتبط به شغل اشخاص، بیشتر توسط اهالی شهرستان‌های شهرکرد و بروجن – که در حوزه «چهارمحال» واقع هستند – تولید می‌شوند. لازم به ذکر است که بافت این نوع خورجین در شهرستان

شما اثاث و متع (وسایل مختلف زندگی) تا زمان معینی قرار داد.» (مکارم شیرازی، ۱۳۸۵، ۳۶۶).

یکی از نامهای سوره نحل، سوره نعمت هاست به خاطر اینکه: به نعمت های گوناگون مادی و معنوی پروردگار که بالغ بر پنجاه نعمت می شود در این سوره اشاره شده است، تا هم دلیلی بر شناسایی ذات پاک او باشد و هم انگیزه ای بر شکر نعمتش.» (همان، ۳۷۵ و ۳۷۶).

در تفسیر آیه مذکور - و درباره آنچه مرتبط با موضوع مقاله است - چنین آمده: «می دانیم موهایی که بر بدن چهارپایان می روید بعضی کاملاً خشن است، مانند موهای بز که عرب آن را «شعر» می گوید و گاهی کمی نرمتر است که آن را پشم می گوییم و عرب آن را «صوف» می نامد و گاهی از آن هم نرمتر است که آن را کرک می نامیم که عرب آن را «وَبَر» می گوید. بدیهی است این تفاوت ساختمن موها سبب می شود که از هر کدام برای مصرف خاصی استفاده شود، از یکی فرش درست کنند، از دیگری لباس، از دیگری خیمه و مانند آن. روی هم رفته اثاث به معنی وسایل خانه است... و از آنجا که وسایل خانه معمولاً زیاد است به آن اثاث گفته اند. متع به هر چیزی گویند که انسان از آن ممتع و بهره مند می شود... و با توجه به آنچه گفته شد، ذکر این دو تعبیر، پشت سر هم ممکن است اشاره به این باشد که: شما می توانید از پشم و کرک و موی چهارپایان، وسایل زیادی برای خانه خود فراهم سازید و از آن ممتع گردید.» (همان).

چنین احتیاجاتی را برطرف می سازند، رنگبندی زیبا و نقوش خارق العادة این محصولات است که هر یعنی ندوه صاحب اندیشه ای را به تفکر و تحسین و امداد می دارد. مسئله مهم هنر، سلیقه، فرهنگ و دید عمیق و زیبا شناسانه هنرمندان گمنامی است که وسایل کاربردی روزمره را با ذوق خاص و وسعت نظرشان، تبدیل به کالاهای ارزشمند گنجینه ای کرده اند. مطالب این مقاله به شیوه میدانی و کتابخانه ای جمع آوری و به شیوه توصیفی - تحلیلی ارائه شده است.

واژه های کلیدی: خورجین، دست بافت، گلیم بافی، نقش، چهارمحال و بختیاری.

مقدمه

ایرانیان از پیش از اسلام تاکنون همواره بر تولید فرآورده های مورد نیاز خود، با دست و با به کار گیری موادی که طبیعت در اختیار آنها قرار داده مبادرت ورزیده اند. با ظهور اسلام، این دین میین نیز بر این مسئله صحه گذاشت، آنچنان که موارد بسیار زیادی پیرامون این موضوع در آموزه های دینی به چشم می خورد. به عنوان مثال در قرآن کریم، در ترجمه آیه ۸۰ سوره نحل چنین آمده است: «و خدا برای شما از خانه هایتان محل سکونت (و آرامش) قرار داده؛ و از پوست چهارپایان نیز برای شما خانه هایی قرار داد که روز کوچ کردن و روز اقامتنان، به آسانی می توانید آنها را جابه جا کنید؛ و از پشم و کرک و موی آنها، برای



فصلنامه
علمی پژوهشی
انجمن علمی
فرش ایران
شماره ۱۴
پاییز ۱۳۸۸



توانمندی اختصاصی هر واحد اجتماعی شان.» (فریه، ۱۳۷۴، ۱۴۱).

در بررسی‌هایی که توسط نگارنده بر روی گلیم‌بافی استان چهارمحال و بختیاری صورت گرفت، معلوم شد آنچه در اذهان عمومی از واژه «گلیم» وجود دارد همان «زیرانداز» است که پس از مطالعات بیشتر به وسعت کاربرد این واژه و این محصول پی می‌بریم. نگارنده در کنار واژه مذکور از کلمه «گلیم‌باف» استفاده کرده که شامل کلیه تولیداتی می‌شود که در بافت آنها یا به طور کامل یا تا اندازه‌ای از شیوه «گلیم‌باف» استفاده شده است و چون برای به جای آوردن حاجتی خاص تولید شده‌اند و کارکرد مشخص غیرزیرانداز دارند آنها را «گلیم‌باف‌های کاربردی» نام می‌نهاد و در بین آنها، آن دسته که به شکل کیسه هستند را «دست‌بافته‌های کیسه‌ای» می‌نامد که عبارتند از: چتنه^[۴]، توپره^[۵]، نمکدان، تاچه^[۶]، جوال^[۷]، خور^[۸]، مفرش^[۹] و خورجین. از این بین در حال حاضر به «خورجین» پرداخته می‌شود، چرا که در حین تحقیق با ابعاد، کاربرد و نقوش مختلف آن برخورد شد که ضرورت بررسی بیشتر و شناسایی و معرفی این دست‌بافته را - که در ابتدا به نظر می‌رسید ساده و ابتدایی باشد - بیش از پیش موجب گردید.

استان چهارمحال و بختیاری برخلاف وسعت کمی که در تقسیمات کشوری دارد، پذیرای دو ایل بزرگ بختیاری و قشقایی است، تأثیراتی از دست‌بافته‌های اهالی استان‌های خوزستان و فارس پذیرفته و متقابلً

ایرانیان مسلمان نیز بسیار خوب از این آموزه‌ها استفاده کرده و وسائل کاربردی را که از نظر زیبایی خود یک شیء هنری محسوب می‌شوند، به وجود آورده‌ند و یکی از این اسباب زندگانی «خورجین» است که برای نقل و انتقال اثاثیه منزل و متعای و اسباب زندگانی از پشم و موی گوسفند و بز و شتر تهیه می‌شود.

تولید محصولات مورد نیاز انسان‌ها تنها برای رفع احتیاجات نبوده و سرشت زیپاسند هنرمند ایرانی همواره سعی در زیباتر کردن آنها داشته است. ضمن اینکه باید به این مسئله توجه داشت که «فرش‌بافی در میان ایلات و عشایر ایران به کلی با آنچه میان ساکنان شهرها و روستاهای معمول بوده تفاوت داشته است. آن سنت مردمانی است که زندگی سخت و کم‌وسیله‌ای را، در نقاطی دورافتاده از مراکز شهری و نیز در الزام همه ساله به بیلاق و قشلاق کردن می‌گذراند. هر قوم و قبیله‌ای از این مردمان، صاحب فرهنگی جداگانه بوده‌اند و غنای غرایز رنگ‌پسندی و طرح‌آفرینی خود را با گشاده‌دلی سنتی نثار اشیاء دم‌دستی و اسباب زندگی روزانه‌اشان می‌کرده‌اند، همچون: کف‌پوش و روانداز، خیمه و خورجین و غیره؛ یعنی میراثی که در گذر قرن‌های بسیار و نسل در نسل، نه به یاری تعلیمات نوشته یا ترسیمات راهنمای، بل سینه‌به‌سینه و همراه با نفس مادر و ندای پدر در فطرت ثانوی‌شان جایگزین شده است. طراحی‌شان تھوربار، تجریدی و انباشته از تنوعات رنگی است، با سرزنشگی و

شده باشد. دو جوال که نیمی از دهانه هر دو را بهم دوزند. بارگاهه. باردا». (دهخدا، ۱۳۷۷، ۱۰۰۷۲).

در فرهنگ مصور نمادهای سنتی در مورد «خورجین» چنین آمده است: «حافظتگاه و نیروی مؤنث در بر گیرندگی، از این رو به معنی زندگی و سلامتی است. خورجین هر آنچه را که گرانها و ارزشمند است حفظ می‌کند. هنگامی که با جوال همراه می‌شود به مفهوم حفظ اعمال فردی است تا به هنگام شهادت (= گواهی) در روز داوری به حساب آید. خورجین و چوب دست نشانه زایری است که «ابنای» او از شانه یا چوب دستش آویزان است؛ علامت مشخصه جمع کننده صدقه، بازرگان و همه پیک ایزدان خصوصاً هرس / مرکوری؛ علامت مشخصه پیراپوس و یهودا، متی و نیکلاس قدیس در مسیحیت است». (کوپر، ۱۳۷۹، ۱۳۲).

۲. ابعاد و کاربردهای متفاوت خورجین

خورجین‌ها در زندگی روزمره جدای از بحث کاربرد، وظایف دیگری را نیز بر عهده دارند. «أنواع خورجين»... در فرهنگ جامعه عشايري به ابزار بيان و انتقال زيبايي بدل می‌شود و زندگی يكناخت و روند مكرر كوجه محظوم را... پر جلوه‌تر، متنوع تر و زيباتر می‌سازد.» (پرهاشم، ۱۳۷۱، ۲).

از خورجین به عنوان ساک، چمدان و صندوق استفاده می‌کنند. خورجین‌ها کاربردهای بسیار زیاد و اندازه‌های متنوعی دارند که از لحاظ اندازه می‌توان آنها را به سه دسته کوچک، معمولی و بزرگ تقسیم کرد.

تأثیراتی نیز بر آنها گذاشت، و همچنین در قسمت چهارم حال نیز چنین رابطه‌ای را با استان اصفهان برقرار کرده است، که البته مسئله تأثیر و تأثر در اینجا مورد بررسی قرار نمی‌گیرد. البته خورجین‌هایی که در این مقاله بر روی آنها پژوهش صورت گرفته در محدوده مرازهای کنونی استان واقع شده‌اند. مقاله حاضر در سه بخش کلی ارائه می‌گردد:

۱. بررسی مختصر واژه خورجین در فرهنگ و ادب ایران و جهان.
 ۲. ابعاد و کاربردهای متفاوت خورجین.
 ۳. نقوش به کار رفته در آنها.
- در پایان نیز نتیجه حاصل از بررسی موارد فوق به نگارش در آمده است.

۱. بررسی واژه «خورجین» در فرهنگ و ادب [۹]

ایران و جهان

از ریشه یک واژه می‌توان به نحوه تفکر بشر پیرامون آن دست یافت. مرحوم دهخدا درباره این واژه می‌گوید: «اصل آن در عربی خُرَجَين است یعنی دو خور (دو خرج) که در حالت رفعی «خرجان» می‌شود مگر آنکه بگوییم صورت نصب و جری برای آن علم شده است. میوه خشکی که مانند خرچین دو کیسه دارد مانند: میوه کلم و ترب.

خرچین: چیزی باشد از پلاس که زاد و رخت سفر در آن نهاده بر ستور بار کنند.

خورجین [خور] دو کیسه که از طرفی بهم یکی

«خورجین‌هایی که در اندازه کوچک و متوسط تهییه می‌شوند شامل دو مریع رویه روی هم هستند که بر روی یک سطح مستطیل شکل دوخته می‌شوند، اما خورجین‌های بزرگ که مخصوص عشاير هستند شامل دو مستطیل بزرگ می‌باشند که روی یک سطح شبه مریع تعییه می‌شوند و درشان در قسمت وسط رویه روی هم قرار می‌گیرد.» (کبیری، ۱۳۸۰، ۷۹)

نوع اول که از لحاظ اندازه کوچک هستند به «اکبه [۱۰] خورجین» معروفند و بیشتر برای نگهداری اسناد، اشیاء قیمتی، وسایل شخصی یا زیورآلات به کار می‌روند که برخی از آنها مخصوص بانوان بهویژه هنگام سوارکاری است و آن را معمولاً جلوی زین اسب آویزان می‌کردند تا سوارکار بتواند وسایلش را نیز درون آن بگذارد.

معمولًا آن دسته از خورجین‌ها که جلوی حیوانات

آویزان می‌شوند شامل دو تکه پارچه به‌پهنهای حدود ۱۰ سانتی‌متر و به درازای ۶۰ سانتی‌متر هستند که روی آن به‌طور تمام دکمه‌دوزی شده و نقشدار است و در انتهای آنها نیز دو منگوله بزرگ آویزان است که به آنها «وَرَوْنَه» [۱۱] می‌گویند. این ورونه هنگام حرکت روی دست‌های حیوان به حرکت درمی‌آید و مانع نشستن مگس و حشرات دیگر روی دست‌های او شده و از حرکت سر و گردن اسب برای راندن مگس و در نتیجه خطرات ناشی از آن می‌کاهد.
از اکبه خورجین برای محافظت از نامه‌های سرّی که از سوی خوانین گسیل می‌شد، نگهداری فشنگ برای جلوگیری و دفاع از حمله‌های احتمالی و یا رفتن به شکار، نگهداری از پول و اشیای قیمتی و... به‌هنگام جابه‌جایی استفاده می‌کردند. اکبه خورجین‌ها معمولاً بندي برای آویختن داشتند و مانند خورجین‌ها



تصویر ۱: اکبه خورجین، اندازه: ۶۰×۲۵ سانتی‌متر (مأخذ: نگارنده)

از دو کیسه مقابل هم تشکیل می شدند. معمولاً در فاصله ۳-۴ سانتی متری از سر کیسه ها شیارهای موازی با طول کل اکبه خورجین به نام «جای کلید» ایجاد می شد و قلاب های موجود در صفحه زیرین اکبه خورجین در دو ردیف هم راستا با شیارها عبور کرده و پشت سر هم قلاب می شدند تا دو قلاب نهایی که توسط قفلی بسته شده و باعث می گردید که در اکبه خورجین کاملاً بسته شود. بستن در خورجین ها به این شیوه را اصطلاحاً «قلف و کیلیت» می گویند.

(کبیری، ۱۳۸۰، ۸۱) (تصویر ۱).

لازم به ذکر است که فاصله قلاب ها از یکدیگر دقیقاً برابر با فاصله شیارها از همدیگر است. برخی از اکبه خورجین ها از دو طرف منقوش بوده اند ولی اکثر آنها نقشدار و پشت محترماتی داشته اند. قسمت زیرین اکبه خورجین ها معمولاً پرزدار بافته می شده و نقش وسط رندی (پیچ باف) بوده است. اکبه خورجین ها معمولاً در اندازه 50×25 سانتی متر بافته می شوند.

یک نمونه دست بافته نادر که به تازگی نگارنده با آن برخورد کرده «سرمه دان» نام دارد که از لحاظ ظاهر، شبیه شکل عمومی خورجین ها و از لحاظ اندازه و کاربرد، شاید بتواند در دسته «اکبه خورجین» ها قرار بگیرد. این دست بافته که دارای ابعاد 20×41 است محل قرار دادن وسایل آرایش بانوان بوده و بافت سوزنی دارد و شاید سفارش بافت آن مربوط به دوران معاصر و کاربرد آن در منطقه چهارمحال باشد (تصویر ۲).

دسته دوم که خورجین های معمولی هستند؛ در اندازه 100×50 سانتی متر بافته می شوند و مخصوص «جایه جایی خوراکی و وسایل و ابزار معمولی» (تناولی، ۱۳۸۰، ۲۵) هستند. این نوع خورجین را چهارمحالی ها بیشتر برای جایه جایی خریدهای معمول روزانه بر روی دوش می گذارند. این تولیدات بیشتر با نخ پنبه ای سفید یا آبی تیره با روش ساده بافی تهیه شده و دارای رویه نقشدار و پشت محترماتی هستند. در رویه این دسته خورجین ها گاهی برخی نقوش - که بیشتر به صورت نقش مرکزی ایجاد می شوند - به صورت پرزدار بافته می شوند، ضمن اینکه معمولاً در قسمت زیرین کیسه ها هم برای ایجاد استحکام بیشتر، از شیوه قالی باف استفاده می شود. فاصله بین دو جیب در خورجین های چهارمحالی بیشتر از نوع بختیاری است (تصویر ۳). متأسفانه در چند سال اخیر آنچه تولید شده چه از نظر بافت و به کارگیری مواد اولیه و چه از نظر رنگ آمیزی نسبت به تولیدات گذشته در سطح بسیار پایینی قرار می گیرد. دو نمونه از این تولیدات در این مقاله آورده شده اند. تغییر کاربری یکی از آنها از لحاظ به روز شدن و استفاده برای دوچرخه، به جهت ایجاد شیار در دست بافته و ثابت شدن آن در پشت وسیله نقلیه و جلوگیری از افتادن قابل تقدیر است، ولی به کاربردن الیاف مصنوعی، بافت درشت و نامرتب، رنگ های تندر و نداشتن اندازه های دقیق ارزش کار را بسیار پایین می آورد (تصویر ۴). در نمونه دیگر نیز ایجاد نقش، تنها از طریق به کار بردن پوده ای با رنگ های تندر و ناهمخوان با یکدیگر حاصل شده است (تصویر ۵).



تصویر ۲: سرمهدان، بافت طایفه اوزکی (مأخذ: نگارنده)

کلیم

فصلنامه
علمی پژوهشی
انجمن علمی
فرش ایران
شماره ۱۴
پائیز ۱۳۸۸

۵۷



تصویر ۳: پشت و روی یک خورجین معمولی (مأخذ: نگارنده)

دسته سوم خورجین‌های بزرگ هستند که بافت آنها بیشتر در بین بختیاری‌ها رایج است. «یکی از شکوفاترین صنایع دستی بختیاری‌ها، خورجین است. خورجین از وسایل عمدۀ زندگی کوچ‌نشینی است. این وسیله برای نگهداری و حمل مواد و وسایل شخصی به کار می‌رود.» (آهنگیده، ۱۳۸۴، ۲۲۶). همچنین از آن «برای جابه‌جا کردن بارهای زیاد، لباس‌ها و گاهی رختخواب‌های کم حجم به‌هنگام کوچ و نگهداری و مرتب نگهداشتن وسایل به‌هنگام اسکان استفاده می‌کنند.» (کبیری، ۱۳۸۶، ۸۲). ابعاد این خورجین‌ها معمولاً 150×100 سانتی‌متر و جیب‌هایشان اغلب مستطیل شکل است یعنی پهنه‌ای آنها بیش از درازایشان است (تصویر ۶).

«این خورجین‌ها خصوصیاتی دارند که نمونه‌های دیگر فاقد آنها هستند. این ویژگی‌ها عبارتند از ترکیب چند نوع بافت متمایز از قبیل: قالی‌باف، ساده‌باف و رنده‌ی. این سه شیوه بافت، همه بر روی یک چله و بر روی دار زمینی و با چله‌ای به عرض ۱/۱۰ تا ۲/۳۰ متر و

طول ۲/۳۰ تا ۲/۴۰ متر بافته می‌شوند. مشخصات دار (چله) هیچ فرقی با دیگر دست‌باف‌ها ندارند و ابزار مورد استفاده همان‌هایی هستند که در بافت قالی و رنده به کار می‌روند. الگوهای مورد استفاده در این طرح خورجین اغلب شبیه بهم هستند.» (سینایی، ۱۳۷۳، ۱۳۴). معمولاً در این گروه «روی خورجین، قالی‌باف و گلیم‌باف و پشت آن بافت حصیری ساده یا همان جاجیم‌بافت است... در حدود یک‌چهارم قسمت رویی در عرض که در طرف پایین از هر قسمت خورجین قرار می‌گیرد، قالی‌باف است. این روش بافت مربوط به زندگی کوچ‌نشینی و شرایط جغرافیایی است. در موقع بار کردن خورجین بر گرده چهارپایان، این بافت سطح نرم و لغزنده‌ای به وجود می‌آورد که اصطکاک آن به حداقل می‌رسد.» (آهنگیده، ۱۳۸۴، ۲۲۶ و ۲۲۷).

رنگ‌بندهای و نقوش روی آنها با توجه به کاربرد متفاوت است. اگر برای جهیزیه عروس باشد رنگ‌های شاد و نقوش زیبا و بافت سوزنی برای آنها به کار گرفته می‌شود و بهمین



تصویر ۴: خورجین پشت دوچرخه، ابعاد: ۴۹×۱۲۰ سانتی‌متر (ماخذ: نگارنده)

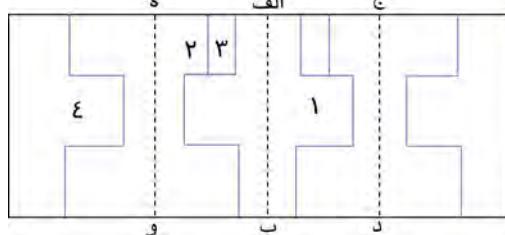
(ج-د) و (ه-و) را در محل تاخوردن برای ایجاد جیب‌های خورجین رسم کنیم، بافت‌های مختلف به کار گرفته شده در خورجین‌های بزرگ به صورت‌های زیر می‌باشد:

قسمت «۱» ساده‌باف است و بیشتر از زمینه‌ای با پودهای سیاه، سورمه‌ای و قرمز به صورت محramaتی با نقشی مربع مانند تشکیل می‌گردد که پرتوهایی مثلث شکل از آن ساطع می‌شود. نکته حائز اهمیت این است که بر اساس تعبیرهای بافندگان، به کارگیری رنگ سفید به صورت شعاع یا پرتو از لبه‌ای خطوط افقی و موازی سیاه و قرمز، نشانه تابیدن نور از پشت تاریکی‌هاست و به معنای نور امید و پیروزی اهورا بر

دلیل است که جز ارزش کاربردی، اقتصادی، از ارزش معنوی و هنری نیز برخوردار است و جنبه‌های تزئینی بیشتری بر روی آنها به کار گرفته می‌شود. اگر برای نگهداری اشیاء و لوازم گران‌قیمت باشد، از مواد مرغوب، زنگ‌بندی قرمز و سورمه‌ای و... و نقوش زیبا استفاده می‌شود و اگر برای اشیاء و لوازم دم‌ستی معمولی (لباس و ملزومات خانه) باشد، بافت ساده به کار گرفته می‌شود.

«خورجین‌های بزرگ» در مناطق مختلفی به ویژه «سرخون» [۱۲] و «بازفت» [۱۳] بافت می‌شوند. خورجین‌های منطقه بازفت به «ساوری» [۱۴] معروف بوده و بسیار گران هستند. زنان ایل «موری» [۱۵] در منطقه بازفت نیز اغلب به این کار اشتغال دارند. (سینایی، ۱۳۷۳، ۱۲۹).

در شکل (۱) پلان عمومی خورجین‌های بزرگ با توجه به شکل سطوحی که بافت‌های گوناگون در آنها به کار رفته‌اند، رسم شده است. اگر طبق الگو، خط‌چین (الف-ب) را وسط خورجین در نظر بگیریم و دو خط چین



شکل (۱) الگوی عمومی خورجین‌های بزرگ بر اساس تفکیک شیوه بافت.
(مأخذ: نگارنده)



تصویر ۵: خورجین روزی شانه، ابعاد: ۴۷×۱۰۳ سانتی متر (مأخذ: نگارنده)

منطقه بازفت، قرار گرفتن آن روی قلب حیوان می‌باشد و چون قلب مهم‌ترین عضو حیوان است، این نقش در جلوی لایه زیرین به کار می‌رود. قسمت «۴» در دو طرف نمای بیرونی و خارجی به صورت قرینه است و شیوه رندی‌بافی در آن به کار رفته و دور تا دور این طرح با قالی‌بافی محصور شده است. (همان، ۱۳۶).

زنان عشاير در بافت خورجین، با استفاده از رنگ‌های گیاهی و پشم دست‌رسی اقدام به بافت چنین محصولی می‌کنند. از خصوصیات بیشتر این خورجین‌ها استفاده از پشم هم برای چله و هم برای پود می‌باشد که به «پشم در پشم» معروف است. گاهی از موی بز در ترکیب با پشم و

اهریمن تلقی می‌شده است.» (همان، ۱۳۴) (تصویر ۷). قسمت «۲» قالی‌باف است. استفاده از بافت پرزدار در خورجین، اول به‌خاطر خاصیت نقش‌اندازی زیاد آن که از بافت گره‌ای حاصل می‌شود و دوم به‌دلیل دوام و استحکام قالی است. به‌طوری که گفته شد تا خوردن این قسمت باعث ایجاد مخزن بار (جیب) خورجین می‌شود و چون این قسمت به هنگام حمل و نقل با زمین تماس دارد، بافت آن باید محکم‌تر باشد. قسمت «۳» رندی‌باف است و از داخل جیب خورجین دیده می‌شود و در پشت دست‌بافته قرار می‌گیرد. دلیل این کار بنا به اظهارات اکثر زنان عشاير



فصلنامه
علمی پژوهشی
انجمن علمی
فرش ایران
شماره ۱۴
پاییز ۱۳۸۸



تصویر ۶: خورجین بزرگ، اندازه: ۱۵۲×۱۱۳ سانتی‌متر، بافت طایفه اولاد حاج علی (مأخذ: نگارنده)

ستی نیز می‌توان دید. آنچه به طور کلی در خورجین‌ها مشاهده می‌شود این است که: «رویهٔ خورجین‌ها معمولاً منقش و پشتستان اکثراً به صورت محترماتی (راه را) بافته می‌شود. برای حمل بارهای قیمتی و گران‌بها از خورجین نقشدار و برای اثاثیه معمولی (لباس و ملزومات خانه) از خورجین‌های ساده باف استفاده می‌شود.» (کبیری، ۱۳۸۶، ۸۰) (تصویر ۸). در خورجین‌های بزرگ، نقوش در قسمت‌های پرزدار با قسمت‌های بدون پرز متفاوت است. مهم‌ترین نقشی که دارای بار معنایی است و در پشت کار بافته می‌شود عبارت است از مربع‌هایی که نقوشی مثلثی شکل از آن وارد نقش راه را سورمه‌ای و قرمز رنگ زمینه می‌شوند. «بر اساس تعبیر بافندگان، به کارگیری رنگ سفید به صورت شعاع یا پرتو از لبه‌لای خطوط افقی و موازی سیاه و سرمه‌ای و قرمز، نشانه تابیدن نور از پشت

یا بهنهایی برای بافت قسمت‌های سیاه استفاده می‌شود. رنگ‌های مسلط متن عبارتند از: قرمز و سورمه‌ای، ضمناً رنگ حاشیه‌ها و لبه‌ها سیاه [۱۶] هستند.

۳. نقوش به کار رفته در خورجین‌ها

به خدمت گرفتن تزئینات و آفرینش‌های هنری، ساخت اشیاء و وسایل کاربردی توسط ایرانیان پس از اسلام بسیار به چشم می‌آید. چرا که پس از تحریم نمایش صور زنده از سوی دین میان اسلام، هنرمندان هموطن سعی در خلق آثاری کردند که علاوه بر کاربردی بودن و سودمند واقع شدن، زیبا نیز باشند. «علت تحریم نمایش صورت زندگان در دین اسلام شاید این بود که هر گونه حضور ماسوای حضور خدا را از میان بردارد. اما این حرمت نتوانست قریحهٔ طبیعی نقاشی ایرانیان را از میان ببرد.» (شاگان، ۱۳۸۳، ۸۱).

این امر را در سایر هنرهای ایرانی از جمله هنرهای



تصویر ۷: این نقش، حکایت از دمیدن نور امید از پس تاریکی‌ها دارد (مانند: نگارنده)

است خود را سینه به سینه در قالب نقش تا زمان حال منتقل کرده است. اما در کل، نقوش به کار رفته در بافت خورجین‌ها را می‌توان این‌گونه تقسیم کرد: نقوش هندسی؛ نقوش طبیعی شامل: گیاه، حیوان، انسان و سایر مظاهر طبیعت نظیر: رود، کوه و...؛ و سومین دسته نیز نقوش برخاسته از عقاید و باورها و نقش اشیاء و فضای اطراف بافته است، چرا که «بازسازی فضا معادل است با تکیه بر اهمیت خیال که در اصل

تاریکی‌هاست و به معنای نور امید و پیروزی اهورا بر اهريمن تلقی می‌شده است.» (سینایی، ۱۳۷۳، ۱۳۴). و به قول داریوش شایگان: «شاید حاکی از نفوذ مانویت باشد. می‌دانیم که تشعشع نور در نقاشی دیواری مانوی نقش مهمی داشته است؛ در این نقاشی است که هاله نورانی که بر گرد سر قدیسین بسته می‌شود، نشانی است از گریزی به سوی عوالم غیب.» (شایگان، ۱۳۸۲، ۸۲). به نظر می‌رسد این نقش که یادآور آموزه‌های مانی



تصویر ۸ الف: روی یک خورجین بزرگ، ابعاد: ۱۲۶×۱۰۰ سانتی‌متر (مأخذ: نگارنده)



تصویر ۸ ب: پشت همان خورجین بزرگ (الف) (مأخذ: نگارنده)

بختیاری شامل «بازفت» و «کوهرنگ» تولید می‌شوند را از نظر دور داشت، به خصوص آنها بی را که به نام خورجین «باوری» معروف هستند و نیز بافته‌های طایفه «موری» را که از لحاظ نقش و رنگ اهمیت فوق العاده‌ای دارند. در شهرستان بروجن نیز تا دهه ۱۳۴۰ ه. ش. (۱۳۸۰ ه. ق.) خورجین تولید می‌شده که تحت تأثیر فضای فرهنگی- فکری و سلیقه‌ای عشایر قشقایی قرار داشته و متأسفانه امروزه به طور کلی بافت آن متوقف گردیده است.

از مهم‌ترین مناطق تهیه این بافته می‌توان به دارچونه [۱۷]، چلگرد [۱۸]، کوهرنگ [۱۹] و مناطق مختلف بازفت اشاره نمود. (کبیری، ۱۳۸۶، ۸۵-۸۴). در اینجا جدولی حاوی نقوش ذکر شده در متن - که در بافت خورجین‌ها به طور مستقل یا در سایر گلیم‌باف‌ها مورد استفاده قرار می‌گیرند - ارائه می‌گردد.

پرتو روح است. هر تجلی ابتدا در روح نقش می‌بندد، سپس از آن ساطع می‌شود، همچون پرتویی که به مجرد تابیدن، اشیاء محسوس را به تمثیلاتی تبدیل کند که خود در آنها متجلی است. بین واقعیت‌ها و اشکالی که مظاهر آنها هستند، ارتباطی پیوندی وجود دارد. (شایگان، ۱۳۸۳، ۸۳). البته باید در نظر داشت همان‌گونه که نقش خورجین‌های «چهارمحال» با «بختیاری» فرق دارد، نقش خورجین‌های هر طایفه با طایفه دیگر نیز متفاوت است (تصویر ۹).

«امروزه بهترین خورجین‌های عشایر بختیاری، به‌وسیله طایفه اولاد حاج‌علی در منطقه «سرخون» اردل بافته می‌شود که در واقع این گروه، بهترین بافته‌های عشایری این محل را فراهم آورده‌اند؛ هر چند نباید خورجین‌هایی که در مناطق بیلاق (سردسیر) عشایر



تصویر ۹: خورجین بزرگ، بافت شالو اولاد. (مأخذ: نگارنده)



اسم نقش	کاربرد نقش	مکان	نام دیگر نقش	تلفظ
قیچی	جاجیم، هور [۲۰]، هورزین [۲۱]	بختیاری	-	Gheichi
اره	وریس [۲۲]، حاشیه قالی، هورزین، هور	سراسر استان	-	Arre
بازو بند	خورجین، زیرگوشی [۲۳] (مهده)	بختیاری، قشقاوی	بازی بند	Bazu band
رکابی	قالی، هورزین، هور	بختیاری	-	Rekabi
پله	قالی، هورزین، هور	بختیاری، بروجن، شهرکرد	-	pelle
گات	لبه وریس، حاشیه خورجین	بختیاری	تاتابی	Gonat
چارتگه	خورجین	شهرستان اردل - سرخون	گل خورجینی	Char tage
گده گایی	قالی، حاشیه لی [۲۴]، هورزین، جل	اکثر نقاط استان	گل آریزی	Gade gai
چله چنگ	کلیم‌های زیلانداز، وسط خورجین‌ها	شهرستان شهرکرد، شهرستان بروجن (عشایر قشقائی)، قسمتی از بختیاری	پیکام، دینبکی	Chele chang
بز	توبره [۲۵]، خورجین، نمکدان [۲۶]، جل [۲۷]	بیشتر نقاط استان، لرگان	-	Boz
بز کوهی	توبره، خورجین، نمکدان، جل، پیش سینه، بند	بیشتر نقاط استان لرگان	پازن	Boz-e-koohi
گوش خری	حاشیه وریس، مده، هور، هورزین	بختیاری (ولاد حاج علی)	گل گوشار	Goosh khari
سم‌بزی	سفره آردی، لی، هورزین	شهرستان اردل، دارچونه، خنگ دره‌شور	سیخ، آچار	Sombozi
پی مرغی	خورجین	سرخون، بازفت، چمن گلی	-	Pey morghi
آل باوری	قالی، تی‌یر، هورز ترک [۲۸]، توبره، سفره‌آردی، هورزین، هورز [۲۹]، هور	در بیشتر نقاط استان (نوع شاخدار آن بیشتر در مناطق بختیاری باقیه می‌شود)	-	Al-e-bavari
بنگش	هورزین، هورز، هور، پیش سینه، نمکدان	بیشتر نقاط استان	بنگشت، گنگیشت	Bengesh
بط	هورزین، کیف، تی‌یر	شهرستان اردل	-	Bat
بطاوی	هورزین، تی‌یر، کیف	شهرستان اردل، شهرستان شهرکرد	-	Batovi
گامسی سی	متن قالی، هورزین، هورز پیش سینه، حاشیه لی	بختیاری (بمویزه سرخون)	-	Gamasisi
گاپیت	تی‌یر (نمکدان)، هورز ترک، خورجین	بختیاری (بمویزه سرخون)	گاوگل	Gapit
کرمک	خورجین	بختیاری - (سرخون)	کلیچه - کلیچک	Kermak
گل دره	جاجیم، آوارتهده [۳۰]، خورجین، سفره‌آردی، لی	بیشتر نقاط استان	گل خیرده	Gol-e-dere
گل پیکه	جاجیم، آوارتهده، هورزین، هورز.	بیشتر نقاط استان	گل خالی، گل خشخاری	Gol-e-pike
سه گلی	خورجین	شهرستان اردل	-	Se goli
گل گندم	خورجین، وریس	بختیاری	-	Gol-e-gandom
گل و برگ	قالی، توبره، جل، هورزین، هور، کیف، گلیم زیلانداز	بختیاری	-	Gol-o-barg
بلگ بیدی	وریس، خرسک [۳۱]. هورزین، هورز، هور، سفره آردی، تی‌یر، جل	بیشتر نقاط استان	ته تلاش	Balg-e-bidi
بوتی شایی	لی، جاجیم، هورز، هورزین، هور، جل، وریس	شهرستان اردل، شهرستان بروجن، دارچونه، خنگ دره‌شور	چارگلی	Booti shaye
انسان	کیف، خورجین، وریس	بیشتر نقاط استان	آدمک	Ensan
بند شکاری	خورجین، توبره، نمکدان، کیف	بختیاری	بند شکال	Band-e-shekari

جدول شماره ۱: بررسی نقوش خورجین‌ها (أخذ: نگارنده)

نتیجه‌گیری

خورجین به محفظه‌ای گفته می‌شود که مخصوص خابه‌جا کردن وسایل است و شامل دو کیسه روبه‌روی هم ثابت شده روی یک سطح مستطیل شکل می‌باشد. خورجین‌ها از نظر اندازه، شیوه بافت، نقش اندازی، رنگ‌بندی، کاربرد و غیره گوناگون و متنوع هستند. به طور کلی خورجین‌ها را می‌توان از نظر ابعاد به سه دسته تقسیم کرد: دسته اول خورجین‌های کوچک هستند که هم در «چهارمحال» و هم در «بختیاری» تولید می‌شوند و مخصوص نگهداری اشیاء و وسایل قیمتی هستند؛ دسته دوم، خورجین‌های متوسط هستند که بیشتر در قسمت «چهارمحال» تولید شده و مخصوص حمل خوراک و وسایل و ابزار معمولی هستند؛ دسته سوم که از اهمیت ویژه‌ای برخوردارند، خورجین‌های بزرگ هستند که در منطقه «بختیاری» تولید شده و بارهای زیادی را در خود جای می‌دهند. در «چهارمحال» بیشتر از شیوه ساده‌بافی برای پشت خورجین و قسمت‌هایی از رویه آن و از شیوه پرزبافی در نقش‌اندازی روی خورجین و قسمت زیرین کیسه استفاده می‌شود و بیشتر خورجین‌ها با زمینه سفید و سرمه‌ای و نقوش تکرنگ بافته می‌شوند. قشقاوی‌ها نیز، خورجین‌های راهراه با رنگ‌های متنوع می‌باشند. در «بختیاری» بنا به میزان اهمیت کالایی که قرار است در خورجین قرار گیرد، به ترتیب از شیوه‌های ساده‌بافی، پرزبافی و رندی‌بافی استفاده می‌شود. شیوه ساده‌بافی در پشت کار، پرزبافی در قسمت زیرین

کیسه‌ها و رندی‌بافی در روی کار به خدمت گرفته می‌شود. رنگ‌های قرمز و سورمه‌ای بیشتر در خلق دست‌بافته‌ها استفاده می‌شود.

نقوش موجود بر روی خورجین‌ها در منطقه «چهارمحال» ساده و بیشتر هندسی و در منطقه «بختیاری» اغلب پرکار و بیشتر برگرفته از عقاید و آداب و رسوم آنها است. در کلیه تولیدات، نقوشی که نشان‌دهنده ابزار و وسایل زندگی اطراف بافته و محیط زیست او می‌باشد، مشاهده می‌گردد. رنگ، نقش و مرغوبیت مواد اولیه نشان دهنده کاربرد خورجین و بیانگر اشیاء درون آن است. به گونه‌ای که می‌توان گفت از ظاهر شیء می‌توان به درون آن پی برد. لازم به ذکر است که بهترین خورجین‌های استان چهارمحال و بختیاری توسط بازار طایفه «ولاد حاج علی» در منطقه اردل بافته می‌شوند که به خورجین‌های اولاد معروف‌اند.

خورجین‌ها ابزار بیان و انتقال پیام و نشان‌دهنده روحیات و حالات درونی خالق اثر نیز هستند. زندگی که با اشیاء ستی تزئین شده سرشار از راز و رمزهایی است که محصول آن، چیزی نیست جز ورود آرامش در زندگی. آنچه از هنر ستی در اینجا می‌بینیم حضور مستقیم خداوند جل و علی در زندگی است که از طریق سودمند نمودن اشیاء و ابزار و وسایل زندگی و زیبا کردن آنها نمود می‌یابد. این دست‌بافته‌ها آنچنان قوی ظاهر می‌شوند که می‌توان آنها را از لحاظ رنگ‌بندی، ترکیب‌بندی و چشم‌نواز بودن نقش، به عنوان اثر

پی‌نوشت‌ها

۱. استان چهارمحال و بختیاری در قلمرو مرکزی رشته کوه‌های زاگرس استقرار یافته است. مرکز آن شهرکرد و همسایگانش عبارتند از: اصفهان، لرستان، خوزستان و کهگیلویه و بویر احمد. این استان دارای هفت شهرستان شهرکرد، بروجن، لردگان، اردل، کبار، کوهرنگ و فارسان است. چهارمحال شامل چهار ناحیه لار (شامل شهرستان شهرکرد)، کیار (شامل شهرستان کیار)، میزدج (شامل شهرستان فارسان) و گندمان (شامل شهرستان بروجن) می‌باشد. قسمت بختیاری منطقه‌ای کوهستانی و مشتمل بر بخش‌های شوراب و اردل و ناحیه سه‌دهستان، جانکی، فالارد، خانمیرزا، تنگزی، بازفت، دو آب صصاصی-دیناران، میانکوه و چغاخور است. کوچ رواهی بختیاری زمستان را در خوزستان و تابستان را در بخش‌های غربی این استان می‌گذراند.
۲. ایل بزرگ قشقایی که محل اولیه آنها در استان فارس بوده در منطقه وسیعی از خاک ایران سکونت دارد. بخشی از این ایل در استان چهارمحال و بختیاری (شهر فرادنیه از شهرستان بروجن) و بخشی نیز در استان اصفهان (وردشت سمرم) قرار گرفته است. «این ایل از طایفه بزرگ و کوچک تشکیل شده است که عبارتند از: ۱. طایفه دره‌شوری، ۲. طایفه رحیمی، ۳. طایفه شش بلوکی، ۴. طایفه صفوی‌خانی، ۵. طایفه عمله قشقایی، ۶. طایفه فارسی‌میدان، ۷. طایفه قراچه‌ای، ۸. طایفه کشکولی و ۹-۱۰. طایفه کشکولی کوچک.» (صولت قشقایی، ۱۳۷۱، ۱۴). «همانگونه که ذکر شد یکی از طوابیف بزرگ ایل قشقایی، طایفه دره‌شوری است که از ۴ بنوچه (ایل چی یعنی ایل کوچک) تشکیل شده و هر کدام تیره‌هایی را در بر می‌گیرد و محل اصلی زندگی آنها شهر «فرادنیه» از شهرستان بروجن است. البته بعدها عده‌ای از آنها به شهر بروجن عزیمت کرده و در آنجا ساکن شدند و عده‌ای بسیار کمی زندگی کوچنشینی را برای خود برگزیدند. نام شهر فرادنیه در گذشته «پرادرنیه» بوده و «ضرغام‌السلطنه» در این منطقه حکومت می‌کرده است.» (مصالحه حضوری با شیرین نرهای و نورالله کبیری در تاریخ ۱۳۸۹/۰۷/۱۳). یکی دیگر از طایفه‌های ایل مذکور «شش بلوکی» نام دارد که علت نام‌گذاری آن چنین ذکر شده است: «نام شش بلوکی بر شش بلوک یا ناحیه دلالت می‌کند که می‌گویند تیره‌های مختلف این طایفه از آن نواحی بوده‌اند. این شش ناحیه عبارتند از: قره‌داغ، آذربایجان، اصفهان، چهارمحال، کرمان و فارس.» (ابرلینگ، ۱۳۸۳، ۲۸۳). همان‌گونه که از کتاب تاریخی مستقاد می‌شود، ایل قشقایی در این استان سابقه دیرینه دارد به عنوان مثال: «ابن شهاب یزدی

هنری صرف بررسی کرد ولی مسئله مهم‌تر آن است که هنرمند و زن اندیشمند بافنده سعی در به‌ظهور رساندن زیبایی در قالب یک وسیله کاربردی داشته و چه خوب موفق شده و به این امر دست یافته است.

تشکر و قدردانی

لازم است از تمامی هنرمندان و بافنده‌گان خوش‌ذوق منطقه و فروشنده‌گان این محصولات که لطف کرده و در مصاحب‌های حضوری شرکت نموده و اطلاعات ارزشمند خود را در اختیار نگارنده قرار دادند، تشکر و قدردانی نمایم.



فصلنامه
علمی پژوهشی
انجمن علمی
فرش ایران
شماره ۱۴
پاییز ۱۳۸۸



- فهرست متابع**
۱. آهنگیله، اسفنا، یار (۱۳۱۴) تاریخ و تمدن چهارمحال و بختیاری، شهرکرد: آهنگیله.
 ۲. ابرلینگ، پیر (۱۳۱۳) کوچنشینان قشقایی فارس، دارجوونه از توابع شهرستان لردگان.
 ۳. Rendi: رندی بافی یک شیوه پیچ‌بافی گالیم است مانند شیریکی پیچ کرمان، ورنی آذربایجان و سوماک. این نوع گالیم در استان چهارمحال و بختیاری تولید می‌شود و دست بافته‌هایی که به این روش بافته می‌شوند به سرانداز نیز معروف‌اند.
 ۴. کیسه‌ای کوچک است که پول، چقی، تباکو، ابزار دوخت و دوز و... را در آن می‌گذارند.
 ۵. محفظه‌ای نسبتاً بزرگ است که برای نگهداری گندم، جو، حبوبات و... به کار می‌رود و در ابعاد ۱۳۰×۱۰۰ سانتی‌متر بافته می‌شود.
 ۶. برای جابه‌جا کردن کاه و یونجه و... و حمل توسط چهارپایان به کار می‌رود. تار و پود آن اغلب پنیه‌ای و در اندازه ۲۴۰×۱۱۰ سانتی‌متر بافته می‌شود.
 ۷. مرحوم دهخدا خور را یک لنگه خورجین می‌داند و متذکر می‌گردد: آن جوالی است از پشم که در آن غله پسر کنند و از جایی به جایی برند. خور برای حمل و انبار کردن گندم و آرد به کار می‌رود که شکل آن شبیه خورجین است ولی معمولاً در آن از جهت عرض باز می‌شود.
 ۸. محفظه‌ای بزرگ و به شکل مکعب مستطیل است که بهنگام کوچ لوازم خانه و ظروف و رختخواب و... را در آن می‌گذارند. بهنگام سکنی نیز حکم چمدان و انبار وسایل غیرضروری را دارد.
 ۹. در فرهنگ و ادب فارسی علاوه بر اینکه معنی لغوی این کلمه آمده است، جنبه‌های استعاری آن نیز بیان شده، مانند شعر زیر: یار تو خرجین توست و کیسه‌ات گر تو رامینی مجو جز ویسه‌ات
 ۱۰. Akbe
 ۱۱. Varvane
 ۱۲. Sarkhoon از روستاهای شهرستان اردل. از معروف‌ترین بافتگان این منطقه می‌توان به طایفه اولاد حاج علی اشاره کرد که یکی از طوایف ایل بختیاری هستند.
 ۱۳. Baazoft از توابع شهرستان کوهرنگ.
 ۱۴. Baavari
 ۱۵. Mori
 ۱۶. دلیل اینکه رنگ حاشیه‌ها و لبه‌ها سیاه به نظر می‌رسد به خاطر استفاده از الیاف تهیه شده از موی سیاه بز است که در این قسمت‌ها مورد استفاده قرار می‌گیرد.



فصلنامه
علمی پژوهشی
انجمن علومی
فرش ایران
شماره ۱۴
پاییز ۱۳۸۸



۳. ترجمه فرهاد طبیبی پور، تهران: نشر و پژوهش شیرازه.
۴. پهلوان، سیروس (۱۳۷۱) دست بافت‌های روستایی و عشايری فارس، تهران: امیرکبیر
۵. تناولی، پرویز (۱۳۶۰) دست بافت‌های روستایی و عشايری ورامین، تهران: یساولی
۶. دهخدا، علی‌اکبر (۱۳۸۳) لغت‌نامه دهخدا، مؤسسه انتشارات و چاپ دانشگاه تهران، پژوهشکده مردم‌شناسی
۷. سینایی، حسین (۱۳۷۳) مروری بر صنایع دستی استان چهارمحال و بختیاری، حوزه معاونت سیاسی و امنیتی استانداری دفتر امور اجتماعی و انتخابات.
۸. شایگان، داریوش (۱۳۶۳) بتهای ذهنی و خاطره ازی، تهران: امیرکبیر
۹. صولت قشقایی، محمد ناصر (۱۳۷۱) سال‌های بحران، تهران: مؤسسه خادماتی فرهنگی رسان.
۱۰. فری، ر. دبلیو (۱۳۷۴) درباره هنرهای ایران، ترجمه پرویز مرزبان، تهران: نشر و پژوهش فرزان.
۱۱. کبیری، فرانک (۱۳۷۰) پژوهشی در گلیم‌بافی استان چهارمحال و بختیاری، به سفارش معاونت صنایع دستی استان چهارمحال و بختیاری.
۱۲. کبیری، فرانک (۱۳۷۶) تأثیر طبعت استان چهارمحال و بختیاری بر نقش گلیم و رنگ لباس زنان استان.
۱۳. پایان‌نامه دوره کارشناسی ارشد، دانشگاه الزهرا (س).
۱۴. کویر، جی‌سی (۱۳۷۹) فرهنگ مصور نمادهای سنتی، ترجمه ملیحه کرباسیان، تهران: نشر فرهاد.
۱۵. مکارم شیرازی، ناصر (۱۳۷۵) تفسیر نمونه، چاپ بیست و ششم، تهران: دارالکتب الاسلامیه.